

www.somfy.com



Sonessse[®] 40 RTS



Ref: 5064827A



DE**Gebrauchsanleitung****Seite 2**

Hiermit erklärt SOMFY, dass sich dieses Produkt in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Eine Konformitätserklärung ist unter der Internetadresse www.somfy.com/ce verfügbar. Verwendbar in der EU, der Schweiz und Norwegen.

DE**PT****Guia de instalação****página 16**

Pelo presente documento, a Somfy declara que o aparelho está conforme às exigências fundamentais e às outras disposições pertinentes da directiva 1999/5/CE. Encontra-se disponível, no sítio web www.somfy.com/ce, uma declaração de conformidade. Utilizável na UE, Suíça e Noruega.

PT**RU****Руководство по установке****страница 30**

Настоящим фирма Somfy удостоверяет, что изделие соответствует основным требованиям и иным относящимся к нему положениям директивы Европейской Комиссии 1999/5/CE. Сертификат соответствия доступен по адресу интернет-сайта www.somfy.com/ce.
Применим в странах Европейского Союза, Швейцарской Конфедерации и в странах северо-восточной Европы.

RU**NL****Montagehandleiding****blz 44.**

Bij deze verklaart Somfy dat het product voldoet aan de essentiële eisen en aan de andere beschikkingen van richtlijn 1999/5/CE. Een conformiteitsverklaring staat ter beschikking op de website www.somfy.com/ce.
Te gebruiken in de EU, Zwitserland en Noorwegen.

NL

INHOUD

1 Inleiding

2 Veiligheid

2.1 Algemene informatie

2.2 Algemene veiligheidsvoorschriften

3 Installatie

4 Inbedrijfstelling

4.1 Programmeren van de RTS-zender

4.2 Controle van de draairichting

4.3 Afstellen van de eindpunten

4.4 Opslaan van de RTS-zender

4.5 Modusselectie: Rol- of kantelmodus

4.6 Favoriete positie : MY-positie

MY-positie opslaan.

5 GEBRUIK

5.1 Op, Neer, My In rolmodus

5.2 Op, Neer, My In kantelmodus

6 Zonfunctie

6.1 Inleiding

6.2 Zon weg-positie

7 Wijzigen van de afstellingen

7.1 Nieuw eindpunt afstellen

7.2 Favoriete positie: MY-positie

Wijzigen van de MY-positie / wissen van de MY-positie

7.3 Wijzigen van de draairichting van de motor

7.4 Wijzigen van de draairichting

7.5 Afstelling scrollwieltoename

7.6 Vervanging van een kwijtgeraakte afstandsbediening

7.7 Toevoegen/wissen van RTS-zender

7.8 Toevoegen/wissen van RTS-sensoren

7.9 Wissen van het geheugen van de motor.

8 Foutenopsporing

9 Technische specificaties

10 Milieu

1 Inleiding

Productbeschrijving

De Sonesse® 40 is een motor die specifiek bedoeld is voor binnenshuistoepassingen. De Sonesse® 40-motorreeks kan alle binnenshuistoepassingen motoriseren: Rolgordijnen, horizontale jaloezieën, vouwgordijnen, plissés, projectieschermen. Het ontwerp van de Sonesse® 40 zorgt voor een stille werking.

Waarschuwing: De Sonesse® 40 is niet compatibel met windfuncties.

2 Veiligheid

2.1 Algemene informatie

- Dit Somfy-product moet geïnstalleerd worden door een erkende installateur van automatiseringssystemen in woningen. Deze handleiding is voor hem bestemd.
- Controleer vóór de installatie of dit product compatibel is met de aanwezige apparatuur en accessoires.
- Deze handleiding geeft instructies voor het installeren, in werking stellen en gebruiken van dit product.
- De installateur moet er bovendien voor zorgen dat de installatie voldoet aan de in het betreffende land geldende regelgeving en de klant informeren over gebruik en onderhoud van het product.
- Elke vorm van gebruik die buiten het door Somfy gedefinieerde toepassingsgebied valt, is niet toegestaan. Dergelijk gebruik of het negeren van de instructies in deze handleiding leidt tot uitsluiting van de garantie, en Somfy accepteert dan geen aansprakelijkheid voor dit product.

2.2 Specifieke veiligheidsvoorschriften

De veiligheidsvoorschriften die naast de normale regels in acht moeten worden genomen, zijn beschreven in deze handleiding en in het begeleidende document «Veiligheidsvoorschriften».

Dompel de motor nooit onder in welke vloeistof dan ook!



Oefen geen grote kracht uit op de motor.



Boor niet in de motor.



Laat de motor niet vallen!



3 Installatie

Vorbereiden van de motor

- 1) Monteer de adapter (a) en de meenemer (b) op de motor.
- 2) Meet de lengte (L) tussen het eind van de meenemer en het eind van de motorkop.

Vorbereiden van de buis

- 1) Zaag de buis af op de gewenste lengte.
- 2) Ontbraam de buis en verwijder de splinters. Bij ronde oprolbuizen zaagt u een inkeping met de volgende afmetingen: $e = 7 \text{ mm}$ $h = 10 \text{ mm}$

Montage motor/buis

- 1) Schuif de motor in de buis. Bij ronde oprolbuizen plaatst u de gemaakte inkeping over de adapter.
- 2) Bevestig de buis aan de motor met behulp van parkerschroeven of met stalen klinknagels afhankelijk van de afmeting ($L - 5 \text{ mm}$).

Monteren van de buis met motor op de steunen

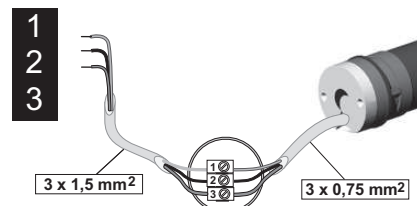
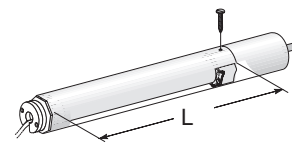
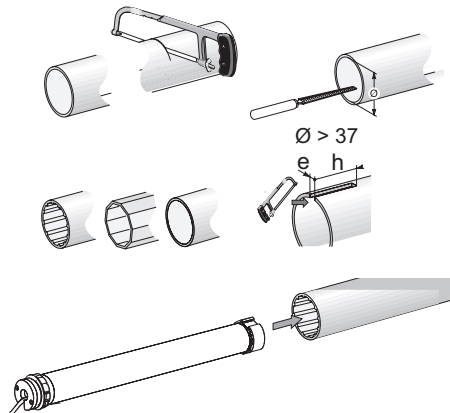
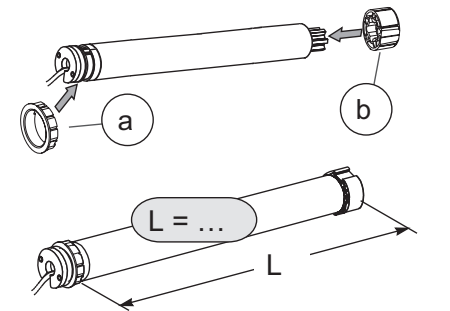
Indien nodig, schroef de steunverbinding op de kop van de motor.

- 1) Monteer de buis met motor op de eindsteun (c).
- 2) Monteer de buis met motor op de motorsteun (d).

Aansluiting

- [1] Schakel de stroom uit.
- 2) Sluit de motor aan volgens de informatie in de tabel hieronder.

BEREIK	1 Neutraal	2 Onder spanning	3 Aarde
230 V -50 Hz	Blauw	Bruin	NVT
120 V -60 Hz	Wit	Zwart	Groen
220 V-60 HZ	Blauw	Bruin	NVT



4 Inbedrijfstelling

4.1 Programmeren van de RTS-zender

Schakel de stroom in.

Druk gelijktijdig op de OP- en NEER-toetsen van de RTS-zender: de stotende bewegingen (korte heen- en weerbeweging) en de zender zijn voorgeprogrammeerd in de motor.

4.2 Controle van de draairichting

1) Druk op de OP-toets van de RTS-zender:

a) Als de jaloezie omhoog gaat (a), is de draairichting correct: ga naar de paragraaf "Afstellen van de eindpunten".

b) Als de jaloezie omlaag gaat (b), is de draairichting niet correct: ga verder met de volgende stap.

2) Druk op de MY-toets van de RTS-zender tot de jaloezie kort heen en weer beweegt: de draairichting is gewijzigd.

3) Druk op de OP-toets van de zender om de draairichting te controleren.

4.3 Afstellen van de eindpunten

De eindpunten kunnen in willekeurige volgorde worden afgesteld.

1) Houd de OP-toets ingedrukt om de jaloezie naar de gewenste bovenste positie te bewegen. Stel indien nodig de OP-positie af met behulp van de OP- of NEER-toetsen.

2) Druk gelijktijdig op de MY- en NEER-toetsen en laat deze los zodra de jaloezie begint te bewegen. Het bovenste eindpunt is in het geheugen geprogrammeerd.

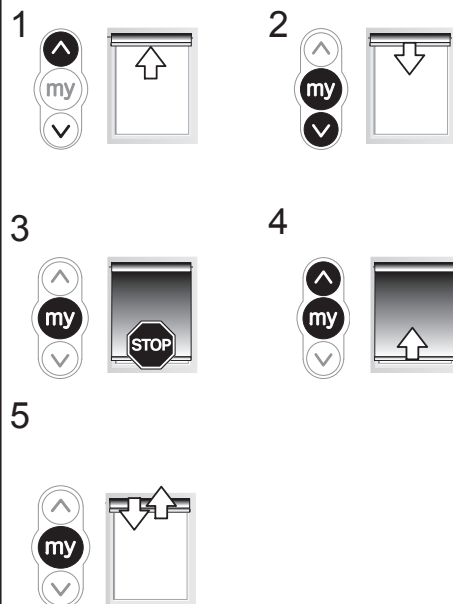
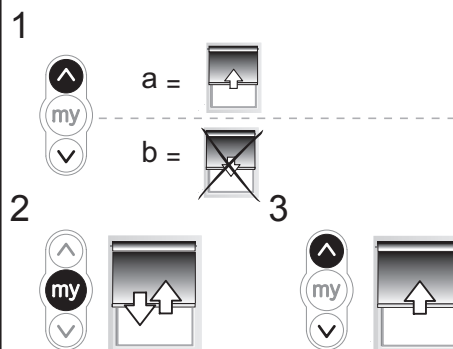
3) Druk op de MY-toets als de gewenste onderste positie is bereikt.

Stel indien nodig de onderste positie af met behulp van de OP- of NEER-toetsen.

4) Druk gelijktijdig op de MY- en OP-toetsen en laat deze los zodra de jaloezie heen en weer beweegt.

Het onderste eindpunt is in het geheugen geprogrammeerd. De jaloezie beweegt naar boven en stopt bij het bovenste eindpunt.

5) Om de eindpunten te bevestigen, houdt u de MY-toets ingedrukt tot de jaloezie kort op en neer beweegt. De eindpunten worden opgeslagen.



4.4 Opslaan van de RTS-zender

Na het opslaan van het eindpunt:

Druk kort op de programmeertoets op de achterkant van de zender. De jaloezie beweegt kort heen en weer.

De zender is opgeslagen.

OF

- 1) Schakel de stroom uit.
- 2) Schakel de stroom in. De jaloezie beweegt kort heen en weer.
- 3) Druk gelijktijdig op de OP- en NEER-toetsen van de RTS-zender.
De jaloezie beweegt kort heen en weer.
- 4) Druk kort op de programmeertoets op de achterkant van de zender. De jaloezie beweegt kort heen en weer.
De zender is opgeslagen.

4.5 Modusselectie: Rol- of kantelmodus

De Sonesse® 40 RTS is ontworpen om met 2 modi te werken: De horizontale jaloeziemodus of de rolgordijnmodus.

De Sonesse® 40 RTS is standaard ingesteld om in de rolgordijnmodus te werken.

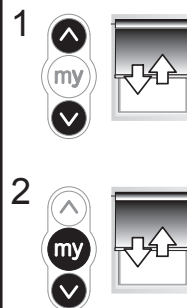
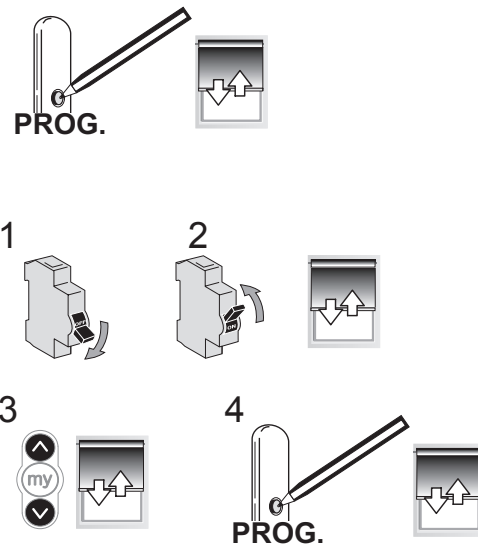
Dit kenmerk stelt u in staat om de Sonesse® 40 RTS in te stellen op het type jaloezie waarmee u werkt.

Zet de jaloezie in een andere positie dan het eindpunt.

- 1) Houd de OP- en NEER-toetsen gelijktijdig ingedrukt tot de jaloezie kort op en neer beweegt.
- 2) Houd de MY- en NEER-toetsen gelijktijdig ingedrukt tot de jaloezie kort op en neer beweegt om van de rolmodus over te schakelen op de kantelmodus.

4.6 Favoriete positie: MY-positie MY-positie opslaan.

Voor het instellen van de MY-positie beweegt u de jaloezie naar de gewenste positie met de OP- en NEER-toetsen, druk daarna op de MY-toets tot de jaloezie kort op en neer beweegt.



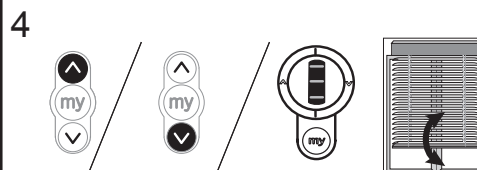
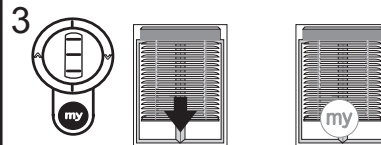
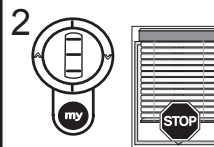
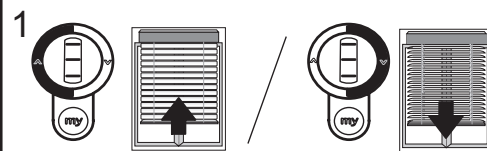
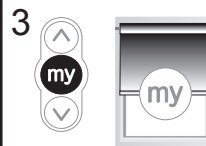
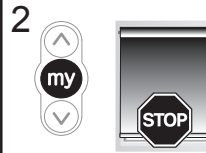
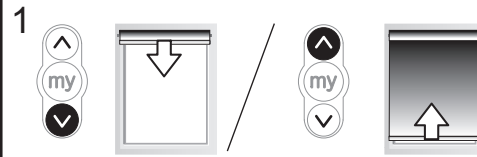
5 GEBRUIK

5.1 Op, Neer, My In rolmodus

- 1) Om de jaloezie van het ene eindpunt naar het andere eindpunt te bewegen, drukt u kort op de OP- of NEER-toets.
- 2) Om de jaloezie te stoppen, drukt u op de MY-toets.
- 3) Om de jaloezie in de MY-positie te zetten, drukt u kort op de MY-toets.

5.2 Op, Neer, My In kantelmodus

- 1) Om de jaloezie van het ene eindpunt naar het andere eindpunt te bewegen, drukt u kort (minder dan 0,5 s) op de OP- of NEER-toets.
 - 2) Om de jaloezie te stoppen, drukt u op de MY-toets.
 - 3) Om de jaloezie in de MY-positie te zetten, drukt u kort op de MY-toets.
- De horizontale jaloezie gaat eerst naar het onderste eindpunt, daarna naar de MY-positie.
- 4) Voor het kantelen van de jaloezieën houdt u de OP- of NEER-toets ingedrukt of gebruikt u het scrollwielje van de afstandsbediening tot de jaloezieën in de gewenste positie staan.



6 Zonfunctie

6.1 Inleiding

Voor deze functie is een Telis Soliris-zender nodig. De zonfunctie is standaard niet actief.

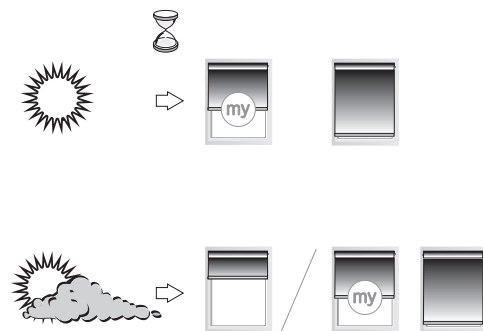
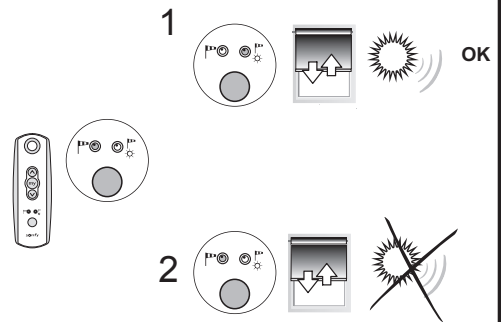
- 1) Voor het activeren van de zonfunctie drukt u op de SELECT-toets op de Telis Soliris-zender tot de jaloezie kort op en neer beweegt.
- 2) Voor het deactiveren van de zonfunctie, drukt u op de SELECT-toets op de Telis Soliris-zender tot de jaloezie kort op en neer beweegt.

Als het daglicht de in de Soliris RTS-sensor ingestelde drempelwaarde overschrijdt, ontvangt de jaloezie na 2 minuten een commando. De jaloezie gaat naar de MY-positie of naar zijn onderste eindpunt als er geen MY-positie is geprogrammeerd.

Als de intensiteit van het daglicht daalt onder de in de Soliris RTS-sensor ingestelde drempelwaarde gaat de jaloezie naar de zon weg-positie of blijft hij in zijn positie (MY of onderste eindpunt) staan als geen zon weg-positie is geprogrammeerd.

Instellen van de zon weg-positie, zie paragraaf 6.2.

De windfunctie is niet compatibel met deze motor.



6.2 Zon weg-positie

Deze functie is alleen beschikbaar als een MY-positie is opgeslagen.

1) Opslaan van de zon weg-positie

Houd de MY- en NEER-toetsen ingedrukt tot de jaloezie beweegt.

In kantelmodus: De jaloezie beweegt naar het laagste eindpunt en keert terug naar de MY-positie.

In rolmodus: De jaloezie beweegt naar de MY-positie.

Breng de jaloezie in de gewenste positie met de OP- en NEER-toetsen.

Houd de MY-toets ingedrukt tot de jaloezie kort op en neer beweegt.

De zon weg-positie is opgeslagen.

2) Veranderen van de zon weg-positie

Houd de MY- en NEER-toetsen ingedrukt tot de jaloezie beweegt.

In kantelmodus: De jaloezie beweegt naar het laagste eindpunt en keert terug naar de zon weg-positie.

In rolmodus: De jaloezie beweegt naar de zon weg-positie.

Breng de jaloezie in de nieuwe gewenste positie met de OP-en NEER-toetsen.

Houd de MY-toets ingedrukt tot de jaloezie kort op en neer beweegt.

De zon weg-positie is gewijzigd.

3) Wissen van de zon weg-positie

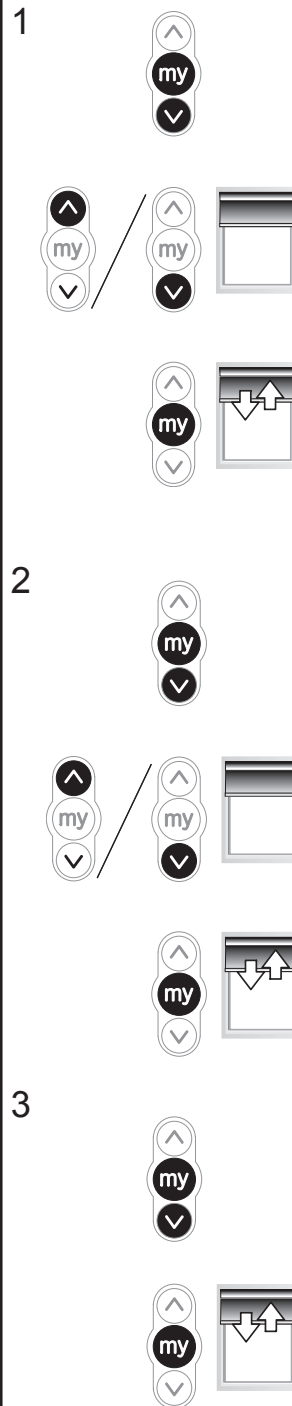
Houd de MY- en NEER-toetsen ingedrukt tot de jaloezie beweegt.

In kantelmodus: De jaloezie beweegt naar het laagste eindpunt en keert terug naar de zon weg-positie.

In rolmodus: De jaloezie beweegt naar de zon weg-positie.

Houd de MY-toets ingedrukt tot de jaloezie kort op en neer beweegt.

De zon weg-positie is gewist.



7 Wijzigen van de afstellingen

7.1 Nieuw eindpunt afstellen

BOVENSTE EINDPUNT

- 1) Druk op de OP-toets om de jaloezie naar het af te stellen eindpunt te bewegen.
- 2) Houd de OP- en NEER-toetsen gelijktijdig ingedrukt tot de jaloezie kort op en neer beweegt.
- 3) Houd de OP- of NEER-toets ingedrukt om de jaloezie naar de nieuwe gewenste positie te bewegen.
- 4) Om het nieuwe eindpunt te bevestigen, houdt u de MY-toets ingedrukt tot de jaloezie kort op en neer beweegt.

ONDERSTE EINDPUNT

- 1) Druk op de NEER-toets om de jaloezie naar het af te stellen eindpunt te bewegen.
- 2) Houd de OP- en NEER-toetsen gelijktijdig ingedrukt tot de jaloezie kort op en neer beweegt.
- 3) Houd de OP- of NEER-toets ingedrukt om de jaloezie naar de nieuwe gewenste positie te bewegen.
- 4) Om het nieuwe eindpunt te bevestigen, houdt u de MY-toets ingedrukt tot de jaloezie kort op en neer beweegt.

7.2 Favoriete positie: MY-positie

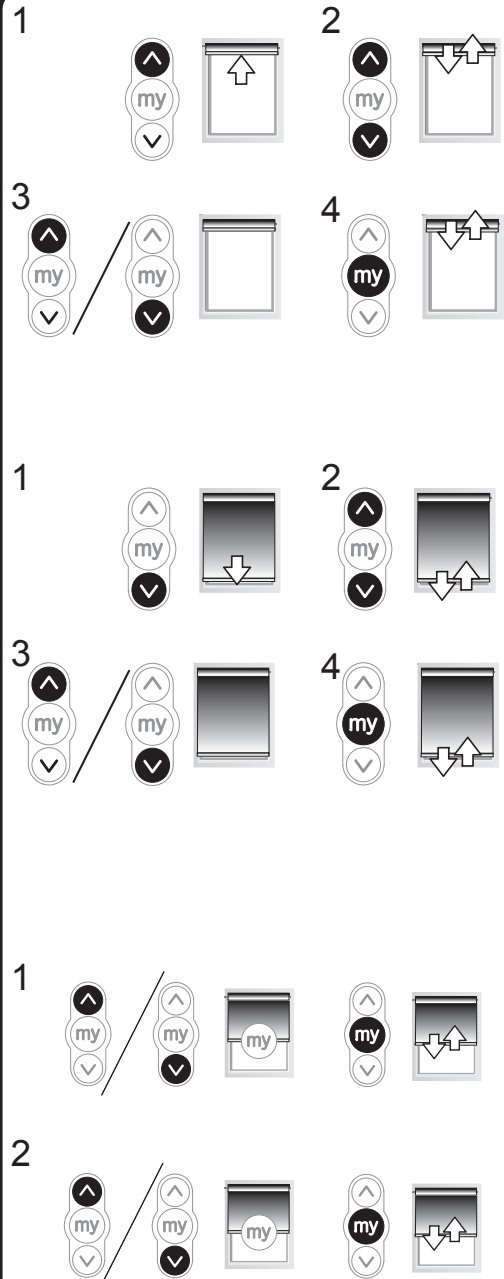
1) Wijzigen van de MY-positie

Voor het wijzigen van de MY-positie gaat u naar de nieuwe gewenste MY-positie met de OP- en NEER-toetsen, druk daarna op de MY-toets tot de jaloezie kort op en neer beweegt.

2) Wissen van de MY-positie

Druk op de MY-toets om naar deze positie te bewegen.

Voor het wissen van de MY-positie beweegt u de jaloezie naar deze positie en drukt u daarna op de MY-toets tot de jaloezie kort op en neer beweegt.



7.3 Wijzigen van de draairichting van de motor

Zet de jaloezie in een andere positie dan het eindpunt.

- 1) Houd de OP- en NEER-toetsen gelijktijdig ingedrukt tot de jaloezie kort op en neer beweegt.
 - 2) Druk op de MY-toets tot de jaloezie kort op en neer beweegt om de draairichting om te keren.
 - 3) Druk op de OP-toets om de nieuwe draairichting te controleren.
- De draairichting is veranderd.

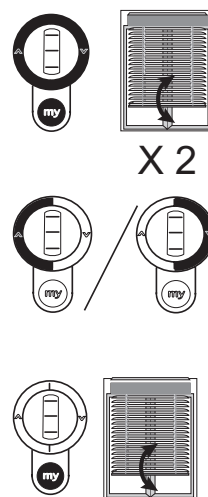
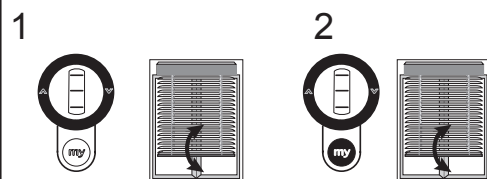
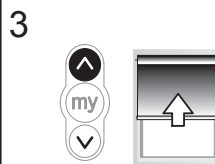
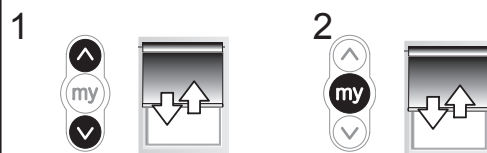
7.4 Wijzigen van de wieldraairichting

Zet de jaloezie in een andere positie dan het eindpunt.

- 1) Houd de OP- en NEER-toetsen gelijktijdig ingedrukt tot de jaloezie kort op en neer beweegt.
- 2) Druk gelijktijdig op de OP-, MY- en NEER-toetsen tot de jaloezie kort op en neer beweegt om de draairichting te veranderen.

7.5 Afstelling scrollwieltoename

- 1) Houd de OP-, MY- en NEER-toetsen gelijktijdig ingedrukt tot de jaloezie twee keer kort op en neer beweegt.
- 2) Gebruik de OP- en NEER-toetsen om de scrollwielbeweging bij te stellen.
Het resultaat kan in de praktijk worden getest met het scrollwiel.
- 3) Om de nieuwe instelling te bevestigen, houdt u de MY-toets ingedrukt tot de jaloezie kort op en neer beweegt.



7.6 Vervanging van een kwijtgeraakte afstandsbediening

Let op: Deze reset wist alle geprogrammeerde zenders, maar eindpunten, tussenposities en sensoren daarentegen blijven bewaard.

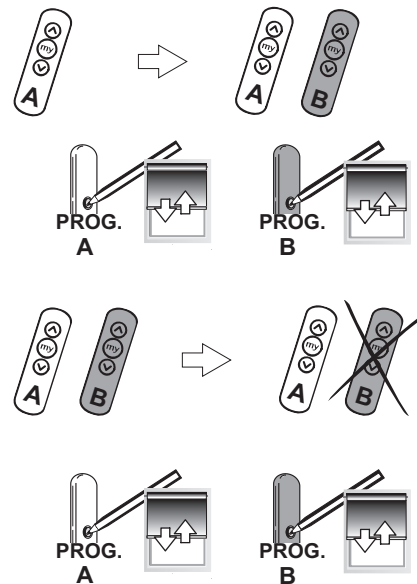
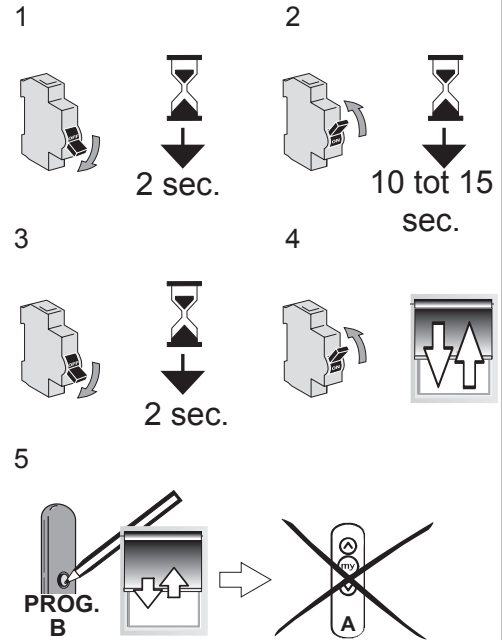
Let op: Schakel alleen de stroom uit voor de motor waar een zender is kwijtgeraakt.

- 1) Schakel de netvoeding gedurende 2 seconden uit.
- 2) Schakel de netvoeding weer 10 tot 15 seconden in.
- 3) Schakel de netvoeding gedurende 2 seconden uit.
- 4) Schakel de netvoeding weer in: de jaloezie beweegt 5 seconden lang (als de jaloeziepositie een eindpunt is, vertoont de jaloezie een korte ruk).
- 5) Druk op de PROG-toets van de RTS-zender (B) tot de jaloezie kort heen en weer beweegt: alle RTS-zenders zijn gereset, en de nieuwe RTS-zender is in de motor geprogrammeerd.

7.7 Toevoegen/wissen van RTS-zender

Een RTS-zender zoeken die in de motor is geprogrammeerd.

Houd de PROG-toets van de RTS-zender (A) ingedrukt tot de jaloezie kort heen en weer beweegt: de motor is in de programmeermodus. Druk kort op de PROG-toets van de RTS-zender (B) om deze zender toe te voegen of te wissen: de jaloezie beweegt kort op en neer, en de RTS-zender is geprogrammeerd in of gewist uit de motor.



7.8 Toevoegen/wissen van RTS-sensoren

Een RTS-zender zoeken die in de motor is geprogrammeerd.

Houd de PROG-toets van de RTS-zender (A) ingedrukt tot de jaloezie kort heen en weer beweegt: de motor is in de programmeermodus. Druk kort op de PROG-toets van de RTS-sensor (C) om deze sensor toe te voegen of te wissen: de jaloezie beweegt kort op en neer, en de RTS-sensor is geprogrammeerd in of gewist uit de motor.

7.9 Wissen van het geheugen van de motor.

Let op: Deze reset wist alle geprogrammeerde zenders, sensoren en tussenposities.

Let op: Voer de dubbele stroomonderbreking alleen uit op de motor die gereset moet worden!

Let op: Voordat u de stroom onderbreekt, moet u de jaloezie naar de middenpositie bewegen.

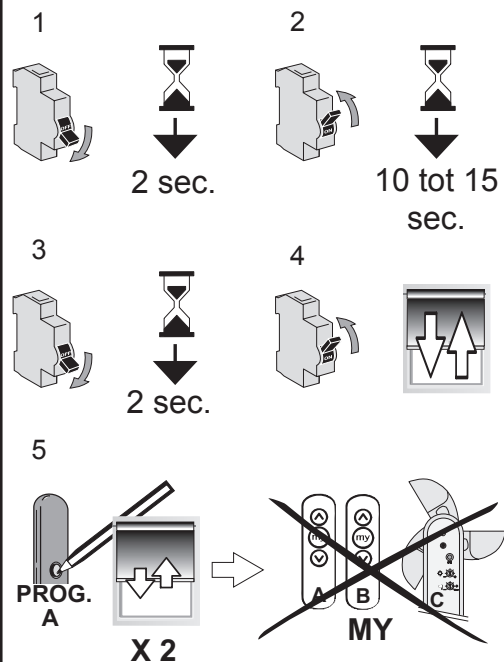
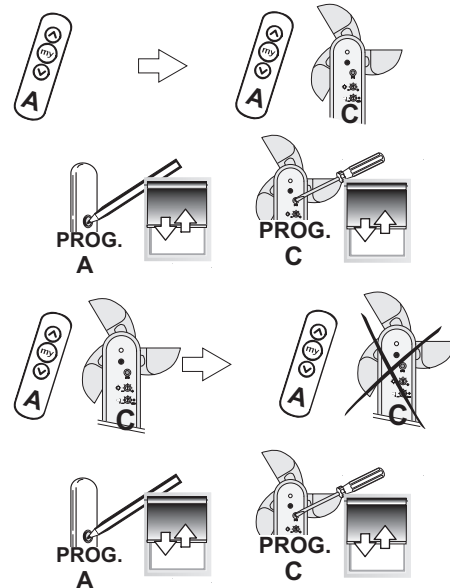
1) Schakel de netvoeding gedurende 2 seconden uit.

2) Schakel de netvoeding weer 10 tot 15 seconden in.

3) Schakel de netvoeding gedurende 2 seconden uit.

4) Schakel de netvoeding weer in: de jaloezie beweegt 5 seconden lang (als de jaloeziepositie een eindpunt is, vertoont de jaloezie een korte ruk).

5) Druk op de PROG-toets van de RTS-zender (A) tot de jaloezie twee keer kort heen en weer beweegt: alle RTS-zenders, RTS-sensoren en alle posities zijn gewist.



8 Foutenopsporing

De motor werkt niet:

Controleer:

- De bedrading van de motor.
- De netvoedingsspecificaties.
- De compatibiliteit van de bediening.
- De temperatuur (laat de motor afkoelen).

De installatie stopt te snel:

Controleer:

- De werking van de eindpunten tijdens het draaien van de motor.
- Of de adapter goed in de buis past.
- De afstelling van de eindschakelaars van de motor.
- Controleer of de jaloezie het aanbevolen gewicht heeft.

De installatie maakt lawaai:

Controleer:

- Of de meenemer en de adapter wel bij de gebruikte buis passen.
- De mechanische speling tussen motor, accessoires, buis en einde van de buis moet zo klein mogelijk zijn.
- Of het wiel goed op de buis is aangebracht.
- Of de installatie tussen de steunen niet belemmerd wordt.
- Of de lengte van de inkeping is aangepast aan de motorhaak of de gebruikte adapter.
- Of zich geen splinters, schroeven of andere zaken in de buis bevinden.
- De netvoedingsspecificaties.
- De temperatuur van de omgeving moet overeenstemmen met de bedrijfstemperatuur.

9 Technische specificaties

Netvoeding	230 V/50 Hz - 120 V/60 Hz - 220 V/60 Hz
Frequentie	433,42 MHz
Bedrijfstemperatuur	0°C / 60 °C
Beschermingsklasse	IP44
Maximumaantal zenders	12
Maximumaantal sensoren	3

10 Milieu



Beschadigde elektrische producten en batterijen mogen niet met het gewone huisafval worden afgevoerd.

Werp deze onderdelen in speciaal hiervoor bedoelde containers of lever ze in bij een erkende organisatie die voor een verantwoorde recycling zorgt.

Somfy worldwide

Argentina: Somfy Argentina
Tel: +55 11 (0) 4737-3700

Australia: Somfy PTY LTD
Tel: +61 (2) 8845 7200

Austria: Somfy GesmbH
Tel: +43 (0) 662 / 62 53 08 - 0

Belgium: Somfy Belux
Tel: +32 (0) 2 712 07 70

Brasil: Somfy Brasil Ltda
Tel: +55 11 3695 3585

Canada: Somfy ULC
Tel: +1 (0) 905 564 6446

China: Somfy China Co. Ltd
Tel: +8621 (0) 6280 9660

Croatia : Somfy Predstavništvo
Tel: +385 (0) 51 502 640

Cyprus : Somfy Middle East
Tel: +357(0) 25 34 55 40

Czech Republic:
Somfy, spol. s.r.o.
Tel: (+420) 296 372 486-7

Denmark: Somfy Nordic
Danmark
Tel: +45 65 32 57 93

Export: Somfy Export
Tel: + 33 (0)4 50 96 70 76
Tel: + 33 (0)4 50 96 75 53

Finland: Somfy Nordic AB
Finland
Tel: +358 (0)9 57 130 230

France : Somfy France
Pour les professionnels :
Tel. : +33 (0) 820 374 374
Pour les particuliers :
Tel. : +33 (0) 810 055 055

Germany: Somfy GmbH
Tel: +49 (0) 7472 930 0

Greece: Somfy Hellas S.A.
Tel: +30 210 6146768

Hong Kong: Somfy Co. Ltd
Tel: +852 (0) 2523 6339

Hungary : Somfy Kft
Tel: +36 1814 5120

India: Somfy India PVT Ltd
Tel : +(91) 11 4165 9176

Indonesia: Somfy Jakarta
Tel: +(62) 21 719 3620

Iran: Somfy Iran
Tel: +98-217-7951036

Israel: Sisa Home Automation Ltd
Tel: +972 (0) 3 952 55 54

Italy: Somfy Italia s.r.l
Tel: +39-024847181

Japan: Somfy KK
Tel: +81 (0)45 481 6800

Jordan: Somfy Jordan
Tel: +962-6-5821615

Kingdom of Saudi Arabia:
Somfy Saoudi
Riyadh :
Tel: +966 1 47 23 020
Tel: +966 1 47 23 203
Jeddah :
Tel: +966 2 69 83 353

Kuwait: Somfy Kuwait
Tel: +965 4348906

Lebanon: Somfy Lebanon
Tel: +961 (0) 1 391 224

Malaisia: Somfy Malaisia
Tel:+60 (0) 3 228 74743

Mexico: Somfy Mexico SA
de CV
Tel: 52 (55) 4777 7770

Morocco: Somfy Maroc
Tel: +212-22443500

Netherlands: Somfy BV
Tel: +31 (0) 23 55 44 900

Norway: Somfy Nordic Norge
Tel: +47 41 57 66 39

Poland: Somfy SP Z.O.O.
Tel: 0801 377 199

Portugal: Somfy Portugal
Tel. +351 229 396 840

Romania: Somfy SRL
Tel.: +40 - (0)368 - 444 081

Russia: Somfy LLC.
Tel: +7 495 781 47 72

Serbia: SOMFY Predstavništvo
Tel: 00381 (0) 25 841 510

Singapore: Somfy PTE Ltd
Tel: +65 (0)6383 3855

Slovak republic: Somfy, spol.
s r.o.
Tel: +421 337 718 638
Tel: +421 905 455 259

South Korea: Somfy JOO
Tel: +82 (0) 2594 4331

Spain: Somfy Espana SA
Tel: +34 (0) 934 800 900

Sweden: Somfy Nordic AB
Tel: +46 (0)40 16 59 00

Switzerland: Somfy A.G.
Tel: +41 (0) 44 838 40 30

Syria: Somfy Syria
Tel: +963-9-55580700

Taiwan: Somfy Development
and Taiwan Branch
Tel: +886 (0) 2 8509 8934

Thailand: Bangkok Regional
office
Tel: +66 (0) 2714 3170

Tunisia: Somfy Tunisia
Tel: +216-98303603

Turkey: Somfy TurkeyMah.
Tel: +90 (0) 216 651 30 15

United Arab Emirates:
Somfy Gulf Jebel Ali Free Zone
Tel: +971 (0) 4 88 32 808

United Kingdom: Somfy
Limited.
Tel: +44 (0) 113 391 3030

United States: Somfy Systems
Tel: +1 (0) 609 395 1300



Somfy SAS, capital 20.000.000 Euros,
RCS Annecy 303.970.230 06/2011